

ФАКУЛТЕТ ПО КЛАСИЧЕСКИ И НОВИ ФИЛОЛОГИИ

Приемът на студенти в магистърските програми на Факултета по класически и нови филологии за учебната 2021/2022 г. ще се проведе CAMO ONLINE на адрес <https://fcml.kmk.uni-sofia.bg> при следния график:

- Прием на документи: 01 - 14 септември 2021 г.
- Провеждане на приемни изпити и интервюта: 16 и 17 септември 2021 г. (само за магистърска програма „Конферентен превод“: 13 и 14 септември)

За магистърските програми (държавна поръчка и платено обучение) могат да кандидатстват завършилите 4-годишни бакалавърски програми от съответните направления. Кандидатстващите за платена форма на обучение трябва да са завършили висшето си образование с успех, не по-нисък от добър (4,00). Всички кандидати се явяват на приемни изпити и/или интервюта, освен за магистърските програми, за които е посочено нещо друго.

СПЕЦИАЛНОСТ СКАНДИНАВИСТИКА

- *Нордистика*
- *Език, култура, превод*

Специалност Скандинавистика е единствена в системата на висшето образование у нас и съществува от учебната 1992/1993 година. През този период тя очерта възходяща линия в развитието си, разширявайки и територията на филологическите и културологичните познания, които предоставя, като от няколко години насам покрива целия *нордски ареал*, а не само региона на Скандинавския север. Този увеличен научно-тематичен обхват е отразен и в предлаганите тук магистърски програми, които се характеризират едновременно с разнообразие на дисциплини и с възможности за обучаващите се в тях да се подготвят като познавачи и

изследователи в сфера, все още сравнително нова за българската наука и култура, за обществото ни.

☑ Магистърска програма: Нордистика

Срок на обучение: 3 семестъра

Форма на обучение: редовно

Ръководител: гл. ас. д-р Надежда Михайлова

тел.: 02/9308294; 02/9308 381; 02/8468290; 02/9308 525

e-mail: nstanislav@uni-sofia.bg

Магистърската програма Нордистика е насочена към завършилите образователно-квалификационната степен „бакалавър“, независимо от специалността и висшето учебно заведение, където е придобита, владеещи добре английски или немски език.

Приемът в програмата се осъществява от зимен семестър след положен конкурсен изпит – устно събеседване по тема, включена в приложената Програма за събеседване, независимо от формата на обучение (субсидирана от държавата или платена).

Основната цел на предлаганата програма е да осигури:

– специализирани знания за историята на страните от обширния ареал на европейския континент, обхващащ Дания с Гренландия и Фарьорските острови, Исландия, Норвегия, Финландия и Швеция;

– задълбочена представа за развитието на обществата и културите, за най-ярките и значими явления и личности в тези страни и в ареала като цяло в миналото и днес;

– основни езикови умения по един скандинавски език – шведски, норвежки или датски в зависимост от избора на мнозинството в групата (както и по норвежки, датски или шведски език като избираема дисциплина, отново според избора на мнозинството в групата);

– широка осведоменост за културните и социално-икономическите процеси в страните от Скандинавския север;

– програмата, по замисъл и същество интердисциплинарна и с подчертано практическа насоченост, открива възможности за по-

нататъшни задълбочени изследвания в избраната от завършилите я научна сфера;

В програмата са предвидени *четири тематични модула*, които предлагат различни, взаимно допълващи се акценти и оформят интердисциплинарния ѝ характер.

Модулът „Странознание и народопсихология“ предлага широк спектър от познания за страните и народите от нордския ареал, както общо, така и поотделно – география, история, обществено развитие, бит и душевност, институции, модели на взаимодействие, езикова ситуация и конкретни особености.

Модулът „Езиково обучение“ предлага практическо усвояване на един от скандинавските езици с възможност за по-нататъшното разширяване на усвоеното в рамките на програмата.

Дисциплините от модула „Култура – стара и нова“ са насочени към разпопосочно навлизане в отделните фази и сфери на историческото развитие на страните от нордския ареал и запознаване в детайли с идейната и художествената специфика на тяхната култура.

В модула „Семинари и практикуми“ са включени три дисциплини с фокус върху дискусии по теми, свързани с главните насоки на програмата, както и на практическа работа в сферата на превода. Разработката на проблематика от областта на литературата, културата и лингвистиката под ръководството на преподавателите подготвя участниците в програмата за разработването на задължителната дипломна работа.

За да наберат необходимия брой кредити, обучаващите се в тази магистърска програма имат възможност в допълнение към задължителните дисциплини и в зависимост от интересите си да направят подбор от широк спектър избираеми дисциплини. Магистърската програма Нордистика е отворена за идеи и конкретни предложения, които ще я обогатят и направят още по-полезна за участниците в нея.

Програмата завършва с изготвяне и защита на дипломна работа (15 кредита).

За успешно завършил курса на обучение в магистърската програма се считат успешно защитилите дипломна работа и набралите минимум 75 кредита от задължителни, избираеми дисциплини и курсови работи, като общият брой кредити е 90.

С придобитата в рамките на програмата квалификация завършилите могат да намерят професионална реализация като сътрудници в издателства, в средствата за масова информация, като езикови експерти, изследователи в научни институти, служители в държавната администрация и в дипломатически представителства, във фирми с различен характер на дейност и др.

Приемът на кандидатите се осъществява след провеждане на *устно събеседване*, което цели да провери общокултурната осведоменост на кандидатите по посочените по-долу теми и мотивацията им за обучение в програмата.

Програма за събеседване

1. Характеристика на страните от Скандинавския север – географско положение, обществено развитие, международен престиж и роля;
2. Известни събития в европейската история, свързани със Скандинавския север;
3. Видни политически и обществени дейци от този регион;
4. Постижения в областта на културата там и нейни най-ярки представители;
5. Рецепция на скандинавската и нордската култура в България;
6. Явления със световна значимост в областта на науката и културата, свързани със Скандинавия;
7. България и Скандинавия – характерни моменти на взаимното общуване.

Магистърска програма: Език, култура, превод

Срок на обучение: 2 семестъра

Форма на обучение: редовна, специалисти

Ръководител: гл. ас. д-р Евгения Тетимова

e-mail: etetimova@uni-sofia.bg

тел.: 02/9308 328; 02/9308 406; 02/9308 294

Магистърската програма *Език, култура, превод* към специалност „Скандинавистика“ е предназначена за бакалаври-скандинависти и има следните цели:

- да надгради и задълбочи знанията, получени от студентите по време на четиригодишния бакалавърски курс;
- да даде повече и по-разнообразни възможности за профилиране и реализация на подготвяните скандинависти на бакалавърско ниво;
- да формира качества и интереси, нужни за разработка на самостоятелни проекти и за задълбочаване в приложната и теоретичната наука.

В програмата са заложен дисциплини, насочени към надграждане на познанията на обучаемите в областта на скандинавските езици и култури, както и редица дисциплини, свързани с превода като межкултурен трансфер и с професията на преводача в нейните съвременни измерения, съответстващи на нуждите на националния пазар на преводни услуги.

Успешно завършилите магистърска програма *Език, култура, превод* към специалност „Скандинавистика“ притежават отлични езикови познания поне по два скандинавски езика, които използват във всички аспекти и стилистични равнища. Те имат и много добри межкултурни и тематични познания за страните от Скандинавския север, познават и използват критично релевантни социолингвистични измерения на скандинавските езици. Програмата предвижда още добиването на разнообразни умения за работа с текст – разбиране, анализ, резюмиране, реструктуриране, съставяне, редактиране, както

и развиването на редица технически умения и такива за търсене и извличане на информация – ефективно използване на инструменти и търсачки, проучване, критична оценка, архивиране.

Програмата може да придобие междууниверситетски характер чрез договорености с висши училища от нордския ареал, а също и с такива в други страни на Европа. Това дава възможност завършилите я магистри по скандинавистика да бъдат търсени специалисти не само у нас, но и в чужбина.

Тематиката на програмата гарантира възможността на всеки студент в нея да се развие професионално в желаната от него сфера на езиковед или приложен лингвист, на литературовед или културолог, на преводач (от и на шведски, норвежки, датски) на художествени и научни произведения, на специализирана литература или в областта на синхронния и консекутивния превод. След завършването на програмата студентите придобиват следната професионална квалификация: Филолог-скандинавист. Специалист по език, култура, превод.

Приемът в програмата се осъществява от зимен семестър. С кандидат-магистрантите се провежда събеседване на един от скандинавските езици.

Програма за събеседване

1. Кандидатът излага накратко мотивите си да кандидатства в магистърската програма Език, култура, превод към специалност „Скандинавистика“.
2. Кандидатът описва каква е неговата досегашна езикова подготовка по шведски и/или норвежки/датски език.
3. Кандидатът посочва плановете си за бъдеща професионална реализация или научно поприще, свързано с магистърската програма Език, култура, превод към специалност „Скандинавистика“.